

3742-71-101 3742-71-102 3742-71-361 ARMANDA

Sorgente luminosa Source lumineuse Fuente de luz	Light source Lichtquelle Fonte de luz	MAX 3W LED, W.W.
---	--	-------------------------

Spiegazione dei simboli Zeichenerklärungen	Explanation of symbols Explicación de los símbolos	Légende des symboles Explicação dos símbolos
---	---	---

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".

All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C.directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent , meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Tous les produits FABAS LUCE appartiennent au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen.

Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley y tienen las letras "CE".

Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE".

Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection

Le symbole indique que l'appareil doit être écolué séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll

El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada

Protezione contro l'ingresso di polvere e contro gli spruzzi d'acqua - Protected against dust and protected against spraying water-proof

Protégé contre la poussière et de giclées d'eau - Geschützt gegen Staub und Spritzwasser

Protegido totalmente contra el polvo y contra las gotas de agua - Protegido de encontro à poeira e contra os salpicos de água

Apparecchio costruito in classe III - Fixture built in class III - Luminare construit en classe III

Leuchte gebaut in Klasse III - Luminaria construída en clase III - Luminária construída em classe III

Sorgente luminosa sostituibile solo da personale professionale - Light source replaceable only by professional personnel

Source lumineuse remplaçable uniquement par du personnel professionnel - Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar

Fuente de luz reemplazable solo por personal profesional - Fonte de luz substituível apenas por profissionais



IP54



- Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi.
- Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. To clean the lamp, never use abrasive detergents.
- Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil.
- Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel.
- Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos.
- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos.

Ricarica della batteria al litio da 3000 mAh

Utilizzare il cavo in dotazione posizionandolo sui contatti. ATTENZIONE: una calamita permette il posizionamento corretto tramite attrazione magnetica. Collegare l'altra estremità del cavo ad una presa USB alimentata (5V, 2A max). Durante la ricarica l'indicatore è rosso, quando la ricarica è completa l'indicatore è verde. Tempo di ricarica Max 7 ore.

3000mAh lithium battery charging

Use the supplied cable by placing it on the contacts. ATTENTION: a magnet allows correct positioning by magnetic attraction. Connect the other end of the cable to a powered USB socket (5V, 2A max). During charging the indicator is red, when charging is complete the indicator is green. Charging time Max 7 hours.

Charge de la batterie au lithium 3000mAh

Utilisez le câble fourni en le plaçant sur les contacts. ATTENTION : un aimant permet un positionnement correct par attraction magnétique. Connectez l'autre extrémité du câble à une prise USB alimentée (5V, 2A max). Pendant la charge, l'indicateur est rouge, lorsque la charge est terminée, l'indicateur est vert. Temps de charge Max 7 heures.

3000mAh Lithiumbatterieladung

Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, indem Sie es auf die Kontakte legen. ACHTUNG: Ein Magnet ermöglicht eine korrekte Positionierung durch magnetische Anziehung. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit einer aktiven USB-Buchse (5 V, 2 A max). Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige grün. Ladezeit Max. 7 Stunden.

Carga de la batería de litio de 3000 mAh

Utilice el cable suministrado colocándolo en los contactos. ATENCIÓN: un imán permite un posicionamiento correcto por atracción magnética. Conecte el otro extremo del cable a una toma USB con alimentación (5 V, 2 A máx.). Durante la carga, el indicador es rojo, cuando la carga está completa, el indicador es verde. Tiempo de carga Max 7 horas.

Carregamento de bateria de lítio 3000mAh

Use o cabo fornecido colocando-o nos contactos. ATENÇÃO: um ímã permite o posicionamento correto por atração magnética. Conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada USB com alimentação (5V, 2A máx.). Durante o carregamento, o indicador fica vermelho, quando o carregamento é concluído, o indicador fica verde. Tempo de carregamento Max 7 horas.



ISTRUZIONI: L'apparecchio può essere utilizzato in 3 modi differenti, come sotto spiegato. La parte luminosa può essere spostata come desiderato. Codice della sola parte luminosa (acquistabile separatamente) 3742-50-101 (nero), 3742-50-102 (bianco), 3742-40-361 (corten)

INSTRUCTIONS: The device can be used in 3 different ways, as explained below. The luminous part can be moved as desired. Code for the luminous part only (available separately) 3742-50-101 (black), 3742-50-102 (white), 3742-50-361 (corten)

MODE D'EMPLOI: L'appareil peut être utilisé de 3 manières différentes, comme expliqué ci-dessous. La partie lumineuse peut être déplacée à volonté. Code pour la partie lumineuse uniquement (disponible séparément) 3742-50-101 (noir), 3742-50-102 (blanc), 3742-50-361 (corten)

ANLEITUNG: Das Gerät kann auf 3 verschiedene Arten verwendet werden, wie unten erklärt. Der helle Teil kann beliebig verschoben werden. Code nur für den leuchtenden Teil (separat erhältlich) 3742-50-101 (schwarz), 3742-50-102 (weiß), 3742-50-361 (rostbrau)

INSTRUCCIONES: El dispositivo se puede utilizar de 3 maneras diferentes, como se explica a continuación. La parte brillante se puede mover como se desee. Código solo para la parte luminosa (disponible por separado) 3742-50-101 (negro), 3742-50-102 (blanco), 3742-50-361 (corten)

INSTRUÇÕES: O dispositivo pode ser usado de 3 maneiras diferentes, conforme explicado abaixo. A parte brilhante pode ser movida conforme desejado. Código apenas para a parte luminosa (disponível separadamente) 3742-50-101 (preto), 3742-50-102 (branco), 3742-50-361 (corten)

Utilizzo appoggiato (su superficie orizzontale)

Posizionare la parte luminosa sulla struttura tramite attrazione magnetica ed orientare a piacimento

Use resting (on horizontal surface)

Position the luminous part on the structure by magnetic attraction and orient as desired

Utiliser le repos (sur une surface horizontale)

Positionnez la partie lumineuse sur la structure par attraction magnétique et orientez-la comme vous le souhaitez

Ruhen verwenden (auf horizontaler Fläche)

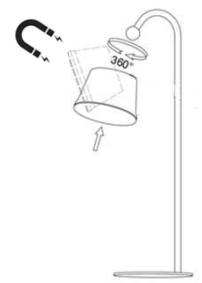
Positionieren Sie das leuchtende Teil durch magnetische Anziehungskraft auf der Struktur und richten Sie es wie gewünscht aus

Usò en apoyo (sobre superficie horizontal)

Posicionar la parte luminosa sobre la estructura por atracción magnética y orientarla como se desee

Usò em suporte (na superfície horizontal)

Posicione a parte luminosa na estrutura por atração magnética e oriente conforme desejado



Utilizzo a muro

Fissare il supporto a muro. Posizionare la parte luminosa tramite attrazione magnetica ed orientare a piacimento

Wall use

Fix the holder to the wall. Position the luminous part by magnetic attraction and orient as desired

Utilisation murale

Fixez le support au mur. Positionnez la partie lumineuse par attraction magnétique et orientez-la comme vous le souhaitez

Wandnutzung

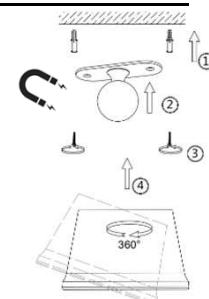
Befestigen Sie den Halter an der Wand. Positionieren Sie den leuchtenden Teil durch magnetische Anziehung und richten Sie ihn wie gewünscht aus

Usò de la pared

Fije el soporte a la pared. Posicionar la parte luminosa por atracción magnética y orientarla como se desee

Usò de parede

Fixe o suporte na parede. Posicione a parte luminosa por atração magnética e oriente conforme desejado



Utilizzo con gancio

Posizionare la parte luminosa al gancio tramite attrazione magnetica, appendere dove desiderato ed orientare a piacimento

Use with hook

Position the luminous part on the hook by magnetic attraction, hang where desired and orient as desired

Utiliser avec crochet

Positionnez la partie lumineuse sur le crochet par attraction magnétique, accrochez où vous le souhaitez et orientez comme vous le souhaitez

Mit Haken verwenden

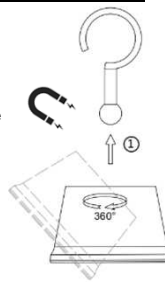
Positionieren Sie das leuchtende Teil durch magnetische Anziehungskraft am Haken, hängen Sie es an der gewünschten Stelle auf und richten Sie es wie gewünscht aus

Usar con gancho

Coloque la parte luminosa en el gancho por atracción magnética, cuelgue donde desee y oriente como desee

Usar com gancho

Posicione a parte luminosa no gancho por atração magnética, pendure onde desejar e oriente como desejar



Accensione e spegnimento: Toccare nel punto indicato con

Switching on and off: Touch the point indicated with

Allumer et éteindre: touchez le point marqué d'un

Ein- und Ausschalten: Berühren Sie den mit

Encendido y apagado: toque en el punto indicado con

Ligar e desligar: Toque no ponto indicado com



Dimmerazione: tenere il dito sul punto di accensione/spegnimento per regolare la luce alla massima o minima intensità

Dimming: keep your finger on the on / off point to adjust the light to maximum or minimum intensity

Gradation: gardez votre doigt sur le point marche / arrê pour régler la lumière à l'intensité maximale ou minimale

Dimmen: Halten Sie Ihren Finger auf dem Ein / Aus-Punkt, um das Licht auf maximale oder minimale Intensität einzustellen

Atenuação: mantenga el dedo en el punto de encendido / apagado para ajustar la luz a la intensidad máxima o mínima

Escurecimento: mantenha o dedo no ponto de ligar / desligar para ajustar a luz para a intensidade máxima ou mínima

Durata della luce: da 8 a 100 ore (dopo ricarica completa) a seconda della luminosità impostata

Light duration: 8 to 100 hours (after full charge) depending on the brightness setting

Durée d'éclairage: 8 à 100 heures (après une charge complète) selon le réglage de la luminosité

Lichtdauer: 8 bis 100 Stunden (nach voller Ladung) je nach Helligkeitseinstellung

Duración de la luz: de 8 a 100 horas (después de la carga completa) según la configuración de brillo

Duração da luz: 8 a 100 horas (após carga completa) dependendo da configuração de brilho



FABAS LUCE S.p.A.

Via Talamoni, 75 – Brugherio (MB) - ITALY

www.fabasluce.it - info@fabasluce.it

Made in China – Fabriqué en Chine

Hecho en China – Feito na China